

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 39 (1992)
Heft: 6

Artikel: Tarpare le ali all'"uccello di fuoco"
Autor: Reinmann, Eduard
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-368190>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tappare le ali all'«uccello di fuoco»

Tempesta di fuoco sul villaggio d'esercizio nella piazza d'armi delle truppe di protezione aerea di Wangen an der Aare il 6 maggio. Nell'esercizio «uccello di fuoco» alcune unità di protezione aerea e 92 membri della protezione civile del cantone Nidvaldo hanno dimostrato come si può fronteggiare una catastrofe grazie a una buona collaborazione. Ecco lo scenario: dopo gravi attacchi aerei un intero quartiere è in fiamme. Circa 60 persone sono sepolte sotto le macerie. La protezione civile ha impiegato tutti i suoi mezzi, ma deve riconoscere di non poter fronteggiare la situazione e chiede l'aiuto della protezione aerea. In questa azione coordinata sono intervenuti anche alcuni cani da catastrofe ed i feriti sono stati trasportati via con l'elicottero. In tutte le situazioni i comandi e gli ordini dati chiaramente hanno svolto un ruolo molto positivo. Il programma di questa manifestazione, durata un'intera giornata, comprendeva anche un percorso istruttivo nel quale sono stati indicati i mezzi di intervento e di salvataggio della protezione aerea e della protezione civile. □

Articolo con foto di Eduard Reinmann



Anche il pubblico ha molto caldo.



Arrivano le truppe di protezione aerea.



La protezione aerea in azione con i suoi potenti getti d'acqua.

Le pesanti lastre di cemento vengono sollevate come se fossero di cartone.

